

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Zásady spracovania osobných údajov

Spoločnosť Navigea Hospitality, s.r.o., IČO: 56304439, DIČ: 2122273142, IČ DPH: SK2122273142, so sídlom Hniezdne 118, 065 01 Hniezdne, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, oddiel: Sro, vložka č. 48089/P (ďalej len „Prevádzkovateľ“), v súlade s nariadením 2016/679 GDPR o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „nariadenie“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon“), má vypracované a pravidelne aktualizované bezpečnostné opatrenia.

Tieto opatrenia určujú rozsah a spôsob potrebných bezpečnostných opatrení na elimináciu a minimalizáciu rizík ohrozujúcich informačný systém s cieľom zabezpečiť:

- dostupnosť, integritu a spoľahlivosť systémov pomocou moderných informačných technológií,
- ochranu osobných údajov pred stratou, poškodením, krádežou, modifikáciou, zničením a zachovanie ich dôvernosti,
- identifikáciu a prevenciu potenciálnych problémov a zdrojov narušenia.

Kontakt na zodpovednú osobu: riaditel@atlashotels.sk

2. Zásady ochrany osobných údajov

Vaše osobné údaje budú bezpečne uchovávané v súlade s politikou uchovávania údajov a len po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu spracovania. K osobným údajom majú prístup len poverené osoby, ktoré ich spracúvajú na základe pokynov prevádzkovateľa. Vaše osobné údaje budú zálohované podľa pravidiel prevádzkovateľa. Údaje na záložných úložiskách slúžia na prevenciu bezpečnostných incidentov, ktoré by mohli vzniknúť narušením bezpečnosti alebo poškodením integrity dát.

3. Definície pojmov

- Osobné údaje: Akékoľvek informácie týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby (dotknutá osoba). Identifikovateľná osoba je tá, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo pomocou identifikátora ako je meno, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, online identifikátor alebo odkazom na jedného alebo viacerých špecifických prvkov fyzickej, fyziologickej, genetickej, mentálnej, ekonomickej, kultúrnej alebo sociálnej identity tejto osoby.
- Spracovanie: Operácia alebo súbor operácií vykonávaných s osobnými údajmi alebo súbormi osobných údajov, napríklad získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, prepracovávanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo poskytovaním iným spôsobom,

preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie alebo likvidácia, bez ohľadu na to, či sa vykonávajú automatizovanými alebo neautomatizovanými prostriedkami.

- Obmedzenie spracovania: Označenie uchovávaných osobných údajov s cieľom obmedziť ich budúce spracovanie.
- Profilovanie: Akákoľvek forma automatizovaného spracovania osobných údajov, ktorá zahŕňa použitie týchto údajov na hodnotenie určitých osobných aspektov týkajúcich sa fyzickej osoby, predovšetkým analýza alebo predvídanie aspektov dotknutej osoby súvisiacich s výkonnosťou v práci, ekonomickými pomermi, zdravím, osobnými preferenciami, záujmami, spoločnosťou, správaním, polohou alebo pohybom.
- Informačný systém: Akýkoľvek usporiadaný súbor osobných údajov prístupný podľa určených kritérií, či už centralizovaný, decentralizovaný alebo distribuovaný na funkčnom alebo geografickom základe.
- Prevádzkovateľ: Fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorý sám alebo spoločne s inými určí účely a prostriedky spracovania osobných údajov.
- Sprostredkovateľ: Fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorý spracúva osobné údaje v mene prevádzkovateľa.
- Tretia strana: Fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt iný než dotknutá osoba, prevádzkovateľ, sprostredkovateľ a osoby, ktoré sú na základe priameho poverenia prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa poverené spracovaním osobných údajov.
- Súhlas dotknutej osoby: Akýkoľvek slobodne daný, konkrétny, informovaný a jednoznačný prejav vôle dotknutej osoby, ktorým formou vyhlásenia alebo jednoznačného potvrdzujúceho úkonu vyjadruje súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú.
- Porušenie ochrany osobných údajov: Porušenie bezpečnosti, ktoré vedie k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene, neoprávnenému poskytnutiu osobných údajov, ktoré sa prenášajú, uchováajú alebo inak spracúvajú, alebo neoprávnený prístup k nim.
- Relevantná a odôvodnená námietka: Námietka voči návrhu rozhodnutia, či došlo k porušeniu tohto nariadenia, alebo či je plánované opatrenie vo vzťahu k prevádzkovateľovi alebo sprostredkovateľovi v súlade s týmto nariadením, ktorá musí jasne preukázať závažnosť rizík, ktoré predstavuje návrh rozhodnutia, pokiaľ ide o základné práva a slobody dotknutých osôb a prípadne voľný pohyb osobných údajov v rámci Únie.

4. Účely spracovania osobných údajov

- Plnenie zmluvy, ktorej je dotknutá osoba zmluvnou stranou, alebo vykonanie opatrení na žiadosť dotknutej osoby pred uzavretím zmluvy
- Rezervácia ubytovania a služieb
- Objednávka tovaru/služieb (e-shop) – kúpna zmluva

- Check-in (ubytovanie)
- Spracovanie účtovných dokladov a reklamácie
- Spracovanie osobných údajov na základe legislatívnych požiadaviek, nariadení, zákonov a štatistických informácií
- Spracovanie osobných údajov na marketingové účely (e-mail newsletter, cookies)
- Plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba, alebo aby sa na základe žiadosti dotknutej osoby vykonali opatrenia pred uzatvorením zmluvy

Osobné údaje, ktoré spracúvame o svojich zákazníkoch, spracúvame na základe zmluvy v zmysle článku 6 ods. 1 písm. b) a čl. 6 ods. 1 písm. c) nariadenia v zmysle zákona č. 404/2011 Z.z. o pohybe cudzincov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Rozsah spracúvaných osobných údajov: titul, meno, priezvisko, adresa, krajina, dátum a miesto narodenia, číslo platobnej karty a jej dátum expirácie, číslo dokladu totožnosti, telefón, e-mail, účel pobytu. Následne sú uchovávané v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach.

Rezervácia ubytovania

Osobné údaje, ktoré spracúvame o svojich zákazníkoch, spracúvame na základe zmluvy v zmysle článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia. Rozsah spracúvaných osobných údajov: titul, meno, priezvisko, telefón, email, dátum a čas rezervácie, IP adresa. Následne sú uchovávané po dobu 10 rokov v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach.

Rezervácia služieb

Osobné údaje, ktoré spracúvame o svojich zákazníkoch, spracúvame na základe zmluvy v zmysle článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia. Rozsah spracúvaných osobných údajov: titul, meno, priezvisko, telefón, email, dátum a čas rezervácie. Následne sú uchovávané po dobu 1 roka.

Objednávka tovaru/služieb (e-shop/elektronická rezervácia)

Osobné údaje, ktoré spracúvame o svojich zákazníkoch, spracúvame na základe zmluvy v zmysle článku 6 ods. 1 písm. b) nariadenia. Rozsah spracúvaných osobných údajov: titul, meno, priezvisko, adresa, krajina, telefón, e-mail, IP adresa. Následne sú uchovávané po dobu 10 rokov.

Spracovanie osobných údajov pri check-in v hoteli

Spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zmluvných povinností a právnych požiadaviek prevádzkovateľa v zmysle článku 6 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia GDPR. Rozsah spracúvaných osobných údajov: titul, meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia, číslo dokladu totožnosti,

telefón, e-mail, účel pobytu (v prípade cudzincov), platobné údaje. Následne sú uchovávané v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a ďalšími príslušnými právnymi predpismi týkajúcimi sa ubytovania a účtovníctva.

Spracovanie účtovných dokladov

Spracúvanie je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa v zmysle článku 6 ods. 1 písm. c) nariadenia. Rozsah spracúvaných osobných údajov: titul, meno, priezvisko, adresa, telefón, číslo účtu, e-mail a podpis. Následne sú uchovávané v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach.

Reklamácie

V prípade reklamácií sa osobné údaje spracúvajú v zmysle článku 6 ods. 1 písm. c) nariadenia. Rozsah spracúvaných osobných údajov: titul, meno, priezvisko, adresa, telefón, e-mail. Následne sú uchovávané v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach.

Vymáhanie pohľadávok

V prípade vymáhania pohľadávok sa osobné údaje spracúvajú v zmysle článku 6 ods. 1 písm. c) nariadenia. Rozsah spracúvaných osobných údajov: meno, priezvisko, rodné číslo, adresa, telefón, e-mail. Následne sú uchovávané v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach.

Exekúcie

Spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa v zmysle článku 6 ods. 1 písm. c) nariadenia. Rozsah spracúvaných osobných údajov: bežné osobné údaje, ďalšie osobné údaje zistené alebo poskytnuté v priebehu konania. Následne sú uchovávané v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach.

Evidencia uchádzačov o zamestnanie

Spracúvanie osobných údajov uchádzačov o zamestnanie sa vykonáva na základe „Súhlasu“ so spracúvaním osobných údajov v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. a) nariadenia, ktorý poskytne uchádzač. Prevádzkovateľ bude kontaktovať len úspešných uchádzačov. Osobné údaje sú spracúvané po dobu 3 rokov od udelenia súhlasu. Prenos osobných údajov do tretej krajiny sa neuskutočňuje. Osobné údaje nebudú použité na automatizované individuálne rozhodovanie vrátane profilovania. Pred uplynutím uvedenej doby môžete kedykoľvek odvolať

svoj súhlas na spracúvanie osobných údajov odoslaním žiadosti na emailovú adresu: riaditel@atlashotel.sk alebo zaslaním žiadosti na adresu Prevádzkovateľa s uvedením textu „GDPR odvolanie súhlasu“ na obálke. Prevádzkovateľ prehlasuje, že v prípade písomnej žiadosti dotknutej osoby o ukončenie spracúvania osobných údajov pred uvedenou lehotou, tieto budú vymazané v lehote 30 dní od doručenia odvolania súhlasu.

Newsletter (e-mail)

Osobné údaje sa budú spracúvať iba na zasielanie newsletter správ na vami zadanú emailovú adresu. Prihlásením sa do newsletter bulletinu súhlasíte so spracúvaním osobných údajov. Osobné údaje sú spracúvané v zmysle článku 6 ods. 1 písm. a) nariadenia. Vaše e-mailová adresa bude spracúvaná až kým sa neodhlásite z odberu. Odhlásiť sa z odberu je možné kliknutím na odkaz „zrušiť odber“. Rozsah spracúvaných osobných údajov: e-mailová adresa. Osobné údaje sú spracúvané prevádzkovateľom: Navigea Hospitality, s.r.o., IČO: 56304439, DIČ: 2122273142

Spracovanie osobných údajov pomocou cookies

Spracúvanie je nevyhnutné na zabezpečenie funkčnosti webovej stránky, jej optimalizáciu a zlepšenie používateľskej skúsenosti v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. f) nariadenia GDPR, pričom sa zohľadňuje oprávnený záujem prevádzkovateľa. Cookies sa používajú na analýzu správania používateľov na stránke, personalizáciu obsahu a reklám, a zlepšenie výkonu webovej stránky. Aktuálne nastavenia cookies môžu byť kedykoľvek upravené priamo na webovej stránke prostredníctvom nastavení cookies. Osobné údaje získané pomocou cookies sú uchovávané v súlade s platnými právnymi predpismi týkajúcimi sa ochrany osobných údajov a archivácie.

Monitorovanie priestorov na ochranu majetku

Naša prevádzka je vybavená kamerovým systémom, ktorý monitoruje vnútorné a vonkajšie priestory za účelom ochrany majetku. Toto monitorovanie je vykonávané v rámci oprávneného záujmu prevádzkovateľa v súlade s článkom 6 ods. 1 písm. f) nariadenia GDPR.

Záznamy z kamerového systému nie sú poskytované tretím osobám. Prístup k týmto záznamom majú len oprávnené osoby prevádzkovateľa a IT tím, ktorí zabezpečujú ich údržbu. Osobné údaje získané kamerovým systémom sa využívajú na ochranu majetku a ako dôkazy v správnych konaniach, ak je to potrebné. Ak záznamy nie sú použité na účely trestného konania alebo konania o priestupkoch, automaticky sa likvidujú programovou činnosťou do 7 dní od ich vyhotovenia.

5. Práva dotknutej osoby

- Právo odvolať súhlas: Kedykoľvek môžete odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania pred jeho odvolaním.
- Právo na prístup: Môžete požiadať o kópiu osobných údajov, ktoré o vás máme, a informácie o tom, ako ich používame.
- Právo na opravu: Ak sú údaje nepresné alebo neúplné, môžete požiadať o ich opravu.
- Právo na výmaz: Môžete požiadať o vymazanie osobných údajov, ak už nie sú potrebné na pôvodný účel spracovania.
- Právo na obmedzenie spracovania: Môžete požiadať o obmedzenie spracovania vašich osobných údajov za určitých okolností.
- Právo na prenosnosť údajov: Môžete požiadať o prenos vašich osobných údajov inému prevádzkovateľovi.
- Právo namietat': Kedykoľvek môžete namietat' proti spracovaniu osobných údajov na základe oprávnených záujmov.
- Právo na neautomatizované rozhodnutia: Môžete požiadať, aby ste neboli predmetom rozhodnutia založeného výlučne na automatizovanom spracovaní vrátane profilovania.

6. Uplatnenie práv

Žiadosti o uplatnenie práv dotknutej osoby môžete posielat' e-mailom na adresu: riaditel@atlashotel.sk alebo poštou na adresu sídla prevádzkovateľa. Vaša žiadosť bude spracovaná bez zbytočného odkladu, najneskôr do jedného mesiaca od prijatia.

7. Zodpovedná osoba a dozorný orgán

Prevádzkovateľ má určenú zodpovednú osobu pre ochranu osobných údajov, ktorú môžete kontaktovať na e-mailovej adrese: riaditel@atlashotels.sk. Dozorným orgánom pre ochranu osobných údajov je Úrad na ochranu osobných údajov SR, ktorého kontaktné údaje nájdete na webovej stránke www.dataprotection.gov.sk.

Ak sa domnievate, že akékoľvek osobné údaje, ktoré máme o vás, sú nesprávne alebo neúplné, kontaktujte nás. V prípade, že chcete podať námietku na spôsob, akým spracúvame vaše osobné údaje, obráťte sa na našu zodpovednú osobu e-mailom na riaditel@atlashotel.sk alebo písomne na adresu: **Navigea Hospitality, s.r.o. Hniezdne 118, 065 01 Hniezdne**. Naša poverená osoba preskúma vašu námietku a bude s vami spolupracovať, aby sme túto záležitosť vyriešili.

Ochrana osobných údajov – informačná povinnosť

Ak sa domnievate, že vaše osobné údaje sú spracúvané nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; email: statny.dozor@pdp.gov.sk, <https://dataprotection.gov.sk>.